

Politique de confidentialité

1. VIE PRIVÉE

METALS accorde une grande importance au respect de votre vie privée. Cette Politique de confidentialité démontre notre engagement à assurer votre vie privée et la confidentialité de vos données personnelles (« Données Personnelles ») lorsque vous utilisez notre Site Web ou communiquez avec nous. En accédant à notre Site Web et/ou en communiquant avec nous par courriel ou par d'autres moyens, vous acceptez la présente Politique de confidentialité. Si vous n'êtes pas d'accord avec une partie de cette politique de confidentialité, vous devez nous en informer et cesser d'utiliser notre Site Web.

2. DONNÉES PERSONNELLES

Nous traitons les données personnelles que vous nous fournissez lorsque vous communiquez avec nous (telles que le nom, l'adresse électronique et postale, le numéro de téléphone, la langue préférée, la fonction, les affiliations professionnelles et le contenu de la communication). Les données personnelles peuvent vous concerner, ainsi que vos employés et mandataires. Dans certains cas, les Données à caractère personnel seront complétées par des informations extraites de sources publiques, telles que des médias en ligne ou des sites web d'employeurs, dans le but de confirmer votre position professionnelle actuelle ou d'obtenir des informations supplémentaires pour nous permettre de communiquer efficacement avec vous.

3. OBJECTIFS

Nous utilisons vos Données Personnelles pour gérer notre relation avec vous, ainsi que pour communiquer avec vous, notamment pour vous envoyer des bulletins d'information et des invitations à des événements, des programmes de formation ou des conférences, pour tenir à jour notre liste de contacts et/ou pour vous fournir d'autres informations que vous pourriez nous demander. Les Données Personnelles ne seront utilisées que par nous et nos fournisseurs de technologie (qui sont tenus de protéger vos Données Personnelles dans la même mesure que nous). Nous ne vendons ni ne transférons d'une autre manière vos Données personnelles à des tiers, sauf avec votre consentement préalable ou si nous y sommes tenus par la loi ou la réglementation applicable. Nous ne vous soumettons pas au profilage ou à la prise de décision automatisée. Les Données à caractère personnel relatives aux communications seront sauvegardées aussi longtemps que vous êtes en relation d'affaires avec nous, sous réserve de toute obligation légale ou réglementaire applicable en matière de conservation.

4. TRAITEMENT DE VOS DONNÉES PERSONNELLES

Lors du traitement des Données à caractère personnel aux fins décrites dans les présentes, nous nous fondons sur votre consentement à la présente Politique de confidentialité, sur nos intérêts légitimes à communiquer avec vous, en tant que contact commercial, au sujet de nos opérations et de nos événements et/ou sur notre exécution de tout contrat ou sur un autre motif de traitement licite de vos Données à caractère personnel en vertu des lois et règlements applicables.

5. PROTECTION DE VOS DONNÉES PERSONNELLES

Nous limitons l'utilisation et l'accès à vos Données Personnelles à celles et ceux qui ont un besoin absolu d'accès pour vous fournir l'accès à notre Site Web et/ou communiquer avec vous. Nous maintenons des mesures de protection physiques, techniques et procédurales appropriées en ce qui concerne vos données personnelles. En outre, nous pouvons utiliser la signature électronique et le cryptage pour nos communications par courrier électronique (ce qui peut augmenter le niveau de sécurité si vous utilisez une solution interopérable). Pour rappel, aucun système n'est entièrement sécurisé. Nous ne garantissons pas et ne pouvons pas garantir la sécurité, l'intégrité

ou la confidentialité de toute communication électronique ou de tout autre traitement électronique de données, même s'il est convenablement crypté ou autrement sécurisé.

6. VOS DROITS

Vos demandes de renseignements et vos commentaires sont les bienvenus. Vous avez le droit d'être informé par nous de tout traitement de vos données personnelles afin de vérifier la légalité du traitement. Si vous êtes affecté par des données personnelles incorrectes ou incomplètes, vous pouvez demander que les données pertinentes soient rectifiées ou complétées. Dans la mesure où le droit applicable le permet, vous pouvez demander l'effacement de vos Données Personnelles ou une restriction temporaire du traitement dans certains cas et vous pouvez également vous opposer au traitement de vos Données Personnelles, auquel cas nous pourrions toutefois ne pas être en mesure de vous fournir les services qui y sont associés.

7. COOKIES

Les cookies sont de petits fichiers texte qui sont téléchargés sur votre appareil en visitant le Site Web de METALS ou en ouvrant nos éventuels courriels liés au marketing (tels que des invitations à des événements ou des webinaires). Les cookies (y compris les cookies tiers tels que les technologies de suivi fournies par Google Analytics) sont utilisés notamment pour améliorer le Site Web ou à des fins de marketing général en fournissant des informations sur l'interaction avec le Site Web (telles que le temps passé et le nombre de sessions), des informations statistiques sur l'interaction avec le Site Web (y compris les renvois vers celui-ci, la popularité de certains contenus, l'accès aux catégories, marchés, régions, langues, données démographiques des utilisateurs, les types de navigateur et d'appareil et des informations similaires), ou des informations statistiques sur l'interaction avec nos courriels de marketing (tels que s'ils ont été ouverts ou transférés ou si des liens ont été cliqués).

Les prestataires de services tiers, tels que Google, peuvent suivre votre utilisation de notre Site Web, combiner ces informations avec celles d'autres sites Web que vous avez visités (et qu'ils suivent également) et utiliser ces informations combinées à leurs propres fins. Si vous vous êtes inscrit auprès des fournisseurs de services respectifs, ceux-ci peuvent être en mesure de vous identifier. Dans ce cas, le traitement de vos données personnelles sera régi par leur politique de confidentialité (pour savoir comment Google utilise vos données personnelles lorsque vous utilisez notre site web, veuillez vous référer [ici](#)).

Vous pouvez modifier les paramètres de votre navigateur pour supprimer et bloquer les cookies (ou pour désactiver Google Analytics, téléchargez et installez le module complémentaire pour navigateur de Google, disponible [ici](#)). En continuant à utiliser le Site Web METALS sans modifier vos paramètres (ou en utilisant le module complémentaire, le cas échéant), vous consentez à ce que nous et nos prestataires de services tiers utilisions des cookies.

8. CONTACT

Si vous avez des questions sur tout aspect de notre traitement de vos Données Personnelles, veuillez nous contacter aux adresses indiquées sur notre Site Web.

METALS

Metals Distribution SA

Avenue de la gare 34

1630 Bulle

Suisse

T. +41 (0)26 919 31 41

Privacy policy

1. PRIVACY

METALS values your privacy. This Privacy Policy demonstrates our commitment to ensure your privacy and the confidentiality of your personal data (« Personal Data ») when you use our Website or communicate with us. When accessing our Website and/or communicating with us via email or other channels, you consent to this Privacy Policy. In case you should not agree to any part of this Privacy Policy, you must inform us and discontinue using our Website.

2. PERSONAL DATA

We process the Personal Data you provide to us when communicating with us (such as the name, email and postal address, phone number, language preference, job title, business affiliations, and content of the communication). The Personal Data may relate to you as well as to your employees and agents. In some instances, the Personal Data will be supplemented by information retrieved from public sources, such as online media or employer websites, for the purpose of confirming your current professional position or obtaining further information to enable us to effectively communicate with you.

3. PURPOSES

We use Personal Data for the purposes of managing our relationship with you, as well as communicating with you, including to send you newsletters and invitations to events, training programmes or lectures, to maintain our list of contacts and/or to provide you with other information you may request from us. Personal Data will only be used by us and our technology suppliers (who are required to protect your Personal Data to the same extent as we are). We do not sell or otherwise transfer your Personal Data to third parties except with your prior consent or as we are required under applicable law or regulation. We do not subject you to profiling or automated decision-making. Personal Data relating to communications will be saved for as long as you are a business contact to us, subject to any applicable legal or regulatory retention obligations.

4. OUR BASIS FOR THE PROCESS OF YOUR PERSONAL DATA

When processing Personal Data for the purposes described herein, we rely on your consent to this Privacy Policy, our legitimate interests in communicating with you, as a business contact, about our operations and our events and/or our performance of any contract or another ground for lawful processing of your Personal Data under the applicable laws and regulations.

5. PROTECTING YOUR PERSONAL DATA

We restrict the use and access to your Personal Data to those who have an absolute need-to-know to provide you with access to our Website and/or communicate with you. We maintain appropriate physical, technical and procedural safeguards with regards to your personal data. In addition, we may use electronic signature and encryption for our e-mail communications (which may increase the level of security should you use an interoperable solution). As a reminder, no system is entirely secure. We do not and cannot guarantee the security, integrity or confidentiality of any electronic communication or other electronic data processing, even if appropriately encrypted or otherwise secured.

6. YOUR RIGHTS

We welcome your inquiries and comments. You have the right to be informed by us on any processing of your Personal Data to verify the lawfulness of processing. If you are affected by incorrect or incomplete Personal Data, you may request rectification or completion of any relevant data. To the extent allowed by applicable law, you may request the deletion of your Personal Data or a temporary restriction of processing in certain instances and you may also object to the

processing of your Personal Data, in which case we may however not be in a position to provide any related services.

7. COOKIES

Cookies are small text files that are downloaded to your device by visiting the METALS website or opening our potential marketing related emails (such as invitations to events or webinars). Cookies (including third party cookies such as tracking technologies provided by Google Analytics) are used in particular to improve the Website or for general marketing purposes by providing information on interaction with the Website (such as time spent and number of sessions), statistical information on interaction with the Website (including referrals thereto, popularity of certain content, accessing users' categories, markets, regions, languages, demographics, browser and device types and similar information), or statistical information on interaction with our marketing emails (such as if they have been opened or forwarded or links have been clicked on).

Third-party service providers such as Google may track your use of our Website, combine this information with information from other websites you have visited (and which they also track) and use such combined information for their own purposes. If you have registered with the respective service providers, they may be able to identify you. In these instances, their processing of your personal data will be governed by their privacy policies (to see how Google uses your personal data when you use our website, please refer [here](#)).

You may change your browser settings to delete and block cookies (or to deactivate Google Analytics alternatively download and install the browser add-on from Google available [here](#)). By continuing to use the METALS Website without changing your settings (or using the add-on, as applicable) you consent to our and our third-party service providers' use of cookies.

8. CONTACTS

If you have any questions on any aspect of our processing of your Personal Data, please contact us at our addresses set out on our Website.

METALS

Metals Distribution SA
Avenue de la gare 34
1630 Bulle
Switzerland
T. +41 (0)26 919 31 41

Politik zum Schutz der Privatsphäre

1. PRIVACY

METALS schätzt Ihre Privatsphäre. Diese Datenschutzrichtlinie zeigt unser Engagement, Ihre Privatsphäre und die Vertraulichkeit Ihrer persönlichen Daten ("Persönliche Daten") zu gewährleisten, wenn Sie unsere Website nutzen oder mit uns kommunizieren. Wenn Sie auf unsere Website zugreifen und/oder mit uns per E-Mail oder über andere Kanäle kommunizieren, erklären Sie sich mit dieser Datenschutzrichtlinie einverstanden. Sollten Sie mit irgendeinem Teil dieser Datenschutzrichtlinie nicht einverstanden sein, müssen Sie uns darüber informieren und die Nutzung unserer Website einstellen.

2. PERSÖNLICHE DATEN

Wir verarbeiten die personenbezogenen Daten, die Sie uns bei der Kommunikation mit uns zur Verfügung stellen (z. B. Name, E-Mail- und Postadresse, Telefonnummer, Sprachpräferenz, Berufsbezeichnung, Geschäftsverbindungen und Inhalt der Kommunikation). Die personenbezogenen Daten können sich sowohl auf Sie als auch auf Ihre Mitarbeiter und Vertreter beziehen. In einigen Fällen werden die personenbezogenen Daten durch Informationen aus öffentlichen Quellen, wie Online-Medien oder Arbeitgeber-Websites, ergänzt, um Ihre aktuelle berufliche Position zu bestätigen oder weitere Informationen zu erhalten, damit wir effektiv mit Ihnen kommunizieren können.

3. VERWENDUNGSZWECKE

Wir verwenden personenbezogene Daten, um unsere Beziehung zu Ihnen zu verwalten und mit Ihnen zu kommunizieren, z. B. um Ihnen Newsletter und Einladungen zu Veranstaltungen, Schulungsprogrammen oder Vorträgen zuzusenden, um unsere Kontaktliste zu pflegen und/oder um Ihnen andere Informationen zukommen zu lassen, die Sie von uns anfordern.

Personenbezogene Daten werden nur von uns und unseren Technologielieferanten verwendet (die verpflichtet sind, Ihre personenbezogenen Daten in gleichem Maße zu schützen wie wir). Wir verkaufen Ihre personenbezogenen Daten nicht an Dritte und geben sie auch nicht anderweitig weiter, es sei denn, Sie haben vorher Ihr Einverständnis gegeben oder wir sind aufgrund geltender Gesetze oder Vorschriften dazu verpflichtet. Wir unterwerfen Sie nicht dem Profiling oder der automatisierten Entscheidungsfindung. Personenbezogene Daten, die sich auf die Kommunikation mit Ihnen beziehen, werden so lange gespeichert, wie Sie mit uns in geschäftlichem Kontakt stehen, vorbehaltlich geltender gesetzlicher oder behördlicher Aufbewahrungspflichten.

4. UNSERE GRUNDLAGE FÜR DIE VERARBEITUNG IHRER PERSONENBEZOGENEN DATEN

Bei der Verarbeitung personenbezogener Daten zu den hier beschriebenen Zwecken stützen wir uns auf Ihre Zustimmung zu dieser Datenschutzrichtlinie, unsere berechtigten Interessen an der Kommunikation mit Ihnen als Geschäftskontakt über unseren Betrieb und unsere Veranstaltungen und/oder unsere Vertragserfüllung oder einen anderen Grund für die rechtmäßige Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten gemäß den geltenden Gesetzen und Vorschriften.

5. SCHUTZ IHRER PERSÖNLICHEN DATEN

Wir beschränken die Nutzung und den Zugriff auf Ihre personenbezogenen Daten auf diejenigen, die sie unbedingt kennen müssen, um Ihnen den Zugang zu unserer Website zu ermöglichen und/oder mit Ihnen zu kommunizieren. Wir unterhalten angemessene physische, technische und verfahrenstechnische Sicherheitsvorkehrungen in Bezug auf Ihre personenbezogenen Daten. Darüber hinaus können wir elektronische Signaturen und Verschlüsselung für unsere E-Mail-Kommunikation verwenden (was das Sicherheitsniveau erhöhen kann, wenn Sie eine interoperable Lösung verwenden). Zur Erinnerung: Kein System ist vollkommen sicher. Wir können nicht für die Sicherheit, Integrität oder Vertraulichkeit elektronischer Kommunikation oder anderer

elektronischer Datenverarbeitung garantieren, selbst wenn diese angemessen verschlüsselt oder anderweitig gesichert ist.

6. IHRE RECHTE

Wir freuen uns über Ihre Anfragen und Kommentare. Sie haben das Recht, von uns über jede Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten informiert zu werden, um die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung zu überprüfen. Wenn Sie von unrichtigen oder unvollständigen personenbezogenen Daten betroffen sind, können Sie die Berichtigung oder Vervollständigung der entsprechenden Daten verlangen. Soweit dies nach geltendem Recht zulässig ist, können Sie in bestimmten Fällen die Löschung Ihrer personenbezogenen Daten oder eine vorübergehende Einschränkung der Verarbeitung verlangen, und Sie können auch der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten widersprechen, in welchem Fall wir jedoch möglicherweise nicht in der Lage sind, entsprechende Dienstleistungen zu erbringen.

7. COOKIES

Cookies sind kleine Textdateien, die auf Ihr Gerät heruntergeladen werden, wenn Sie die METALS-Website besuchen oder unsere potenziellen Marketing-E-Mails (wie Einladungen zu Veranstaltungen oder Webinaren) öffnen. Cookies (einschließlich Cookies von Drittanbietern wie z. B. Tracking-Technologien von Google Analytics) werden insbesondere zur Verbesserung der Website oder für allgemeine Marketingzwecke verwendet, indem sie Informationen über die Interaktion mit der Website (z. B. Verweildauer und Anzahl der Sitzungen), statistische Informationen über die Interaktion mit der Website (einschließlich Verweise darauf, Beliebtheit bestimmter Inhalte, Zugriff auf Nutzerkategorien, Märkte, Regionen, Sprachen, Demografie, Browser- und Gerätetypen und ähnliche Informationen) oder statistische Informationen über die Interaktion mit unseren Marketing-E-Mails (z. B. ob sie geöffnet oder weitergeleitet wurden oder ob auf Links geklickt wurde) liefern.

Drittanbieter wie Google können Ihre Nutzung unserer Website verfolgen, diese Informationen mit Informationen von anderen Websites, die Sie besucht haben (und die sie ebenfalls verfolgen), kombinieren und diese kombinierten Informationen für ihre eigenen Zwecke nutzen. Wenn Sie sich bei den jeweiligen Dienstleistern registriert haben, können diese Sie möglicherweise identifizieren. In diesen Fällen unterliegt die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten den jeweiligen Datenschutzbestimmungen (wie Google Ihre personenbezogenen Daten bei der Nutzung unserer Website verwendet, erfahren Sie [hier](#)).

Sie können Ihre Browsereinstellungen ändern, um Cookies zu löschen und zu blockieren (oder um Google Analytics zu deaktivieren, laden Sie alternativ das [hier](#) verfügbare Browser-Add-on von Google herunter und installieren Sie es). Wenn Sie die METALS-Website weiterhin nutzen, ohne Ihre Einstellungen zu ändern (oder das Add-on zu verwenden), stimmen Sie der Verwendung von Cookies durch uns und unsere Drittanbieter zu.

8. KONTAKTE

Wenn Sie Fragen zu irgendeinem Aspekt unserer Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten haben, kontaktieren Sie uns bitte unter den auf unserer Website angegebenen Adressen.

METALS

Metals Distribution SA
Avenue de la gare 34
1630 Bulle
Schweiz
T. +41 (0)26 919 31 41